

Irrigation Timer

Art.no 31-5969 Model DY907

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

△ The product is intended for outdoor use only.

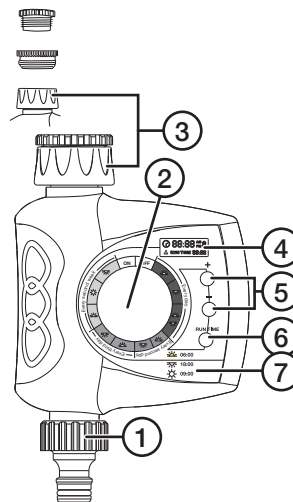
- The product should only be used with reinforced (braided) hoses. Damaged or dry and brittle hoses should not be used.
- The product must not be immersed in water or other liquid.
- The product must not be covered in any way.
- All hoses and connections should be checked regularly.
- The first week the product is used it should be checked to ensure that everything is working as it should.
- All connections, hoses, batteries and programmes should be checked before the product is left unmonitored for a long time.
- Only good quality alkaline batteries should be used in the product. Rechargeable batteries must not be used.
- The product must only be used the right way up. Never place the product upside down.
- The product must only be repaired by a qualified service technician.
- The product contains parts that are sensitive to static electricity. If the product operates abnormally, it may need to be reset by taking out the batteries and putting them back in again.
- The product should not be used in ambient temperatures below 0 °C or with water having a temperature above 38 °C (100 °F).
- The product must not be used with water pressure exceeding 6.9 bar (100 psi).
- Take care not to pull or jerk the hoses connected to the product.

Care and maintenance

- Clean the product by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- If the product is not to be used for a long time:
 - Set the Irrigation Mode Selector to [OFF].
 - Remove the batteries and store the product in a dry, frost-free location.
- Insert new batteries at the beginning of a new irrigation season.

Product description

1. Irrigation hose connector
2. Irrigation mode selector switch – choose from:
 - **ON:** The water supply is always on
 - **OFF:** The water supply is always off
 - **Every day:** Irrigation takes place every day
 - **Every second day:** Irrigation takes place every second day
 - **Every third day:** Irrigation takes place every third day
 - **Every second week:** Irrigation takes place every second week
3. Tap connector. Select the correct tap connector by unscrewing the required number of adapters. There are three sizes: 1/2" BSP, 3/4" BSP and 1" BSP.
4. Display screen
5. [+] [-]: Time set buttons
6. [RUN TIME]: Irrigation duration set button
7. "START TIME": Irrigation time, choose from:
 - ☀ Irrigation begins at 06:00 (6 am)
 - ☀ Irrigation begins at 18:00 (6 pm)
 - ☀ Irrigation begins at 09:00 (9 am)



Assembly

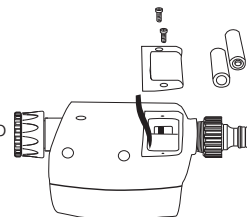
Batteries

When the battery icon starts to flash, the water supply to the irrigation hose is shut off and new batteries are required.

△ Important

- Switch off the water at the tap and disconnect the timer from the tap before replacing the batteries.
- Changing the batteries will reset the timer settings.

1. Remove the two screws in the battery cover on the back of the timer.
2. Remove the battery cover and insert two 1.5 V AA/LR6 batteries. Refer to the markings in the battery compartment to ensure correct polarity.
3. Refit the battery cover, making sure that the end of the ribbon is not caught between the cover and the body of the timer. The ribbon is there to help remove the batteries.



4. Refit the screws.
5. Use the [+] and [-] buttons to set the current time and also the irrigation duration time while holding in the [RUN TIME] button.

Settings

Time

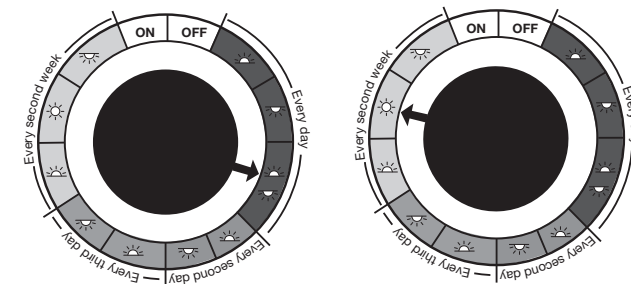
1. Hold in [+] and [-] simultaneously for about 3 seconds to toggle between a 12-hour time display (AM/PM) or 24-hour time display.
2. Set the time by holding in either the [+] or the [-] button.

Irrigation duration (RUN TIME)

The RUN TIME is the length of time the timer releases water for irrigation.

Press [RUN TIME] to select one of the following irrigation durations: 1, 3, 5, 7, 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60, 75, 90, 120, 150, 180 min.

Examples of irrigation programmes



The irrigation programme will begin every day at 06:00 (6 am) and 18:00 (6 pm).

The irrigation programme will begin every second week at 09:00 (9 am).

Troubleshooting guide

The timer waters irregularly or not at all.	Remove the batteries and reinsert them to reset the timer. Refer to the <i>Batteries</i> section.
---	---

Responsible disposal

The product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Tap connectors	1/2", 3/4", 1"
Batteries	2 × 1.5 V, AA/LR6
Dimensions	190 × 116 × 61 mm
Weight	293 g

Bevattningstimer

Art.nr 31-5969 Modell DY907

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

△ Produkten är endast avsedd för utomhusbruk.

- Använd endast förstärkta slangar. Torra eller skadade slangar bör inte användas.
- Produkten får inte sänkas ned i vatten eller annan vätska.
- Produkten får inte på något sätt täckas över.
- Kontrollera regelbundet alla anslutningar och slangar.
- Första gången produkten används bör den övervakas en vecka för att säkerhetsställa att allt fungerar.
- Kontrollera anslutningar, slangar, batterier och att produktens program fungerar som förväntat innan du lämnar produkten oövervakad under en längre period.
- Använd inte uppladdningsbara batterier, använd endast alkaliska batterier av god kvalitet.
- Placera timern i rätt riktning. Inte liggande upp och ned etc.
- Produkten får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Produkten innehåller komponenter som är känsliga mot statisk elektricitet. Om produkten betar sig onormalt kan den behöva återställas, ta ur batterierna och sätt sedan i dem igen.
- Använd inte produkten vid minusgrader eller med en vattentemperatur som överstiger 38 °C (100 °F).
- Använd inte produkten med ett vattentryck som överstiger 6.9 bar (100 psi).
- Dra eller ryck inte i slangarna som är kopplade till produkten.

Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre period:
 - Ställ reglaget i läge [OFF].
 - Ta ur batterierna och förvara produkten torrt och frostfritt.
- Använd nya batterier när bevattningssäsongen börjar igen.

Produktbeskrivning

1. Slanganslutning för bevattningsslang
2. Reglage för bevattningstid.

Välj mellan:

- **ON:** Vattentillförseln till bevattningen är alltid på
- **OFF:** Vattentillförseln till bevattningen är alltid av
- **Every day:** Bevattning sker varje dag
- **Every second day:** Bevattningen sker varannan dag
- **Every third day:** Bevattningen sker var tredje dag
- **Every second week:** Bevattningen sker varannan vecka

3. Krananslutning. Välj lämplig storlek genom att skruva av en koppling i taget. Du kan välja mellan: 1/2", 3/4", 1".

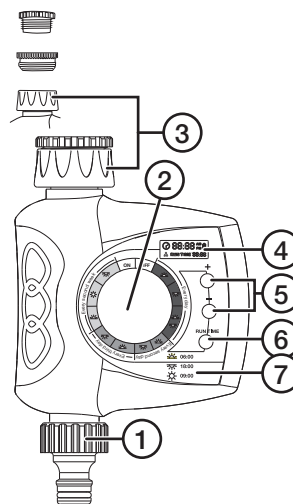
4. Display

5. [+] [-]: Inställning av tid

6. [RUN TIME]: Inställning av bevattningens varaktighet

7. "START TIME": Inställning av bevattningstillfälle, välj mellan:

- ☀ Bevattningen startar kl 06:00
- ☀ Bevattningen startar kl 18:00
- ☀ Bevattningen startar kl 09:00



Montering

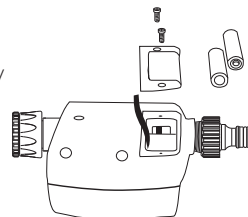
Batterier

När batteriikonen börjar blinka stängs vattentillförseln till bevattningen av och ett batteribyte är nödvändigt.

△ Viktigt!

- Stäng av vattnet och koppla bort timern från bevattningsslangen före batteribyte.
- Vid batteribyte nollställs timerns inställningar.

1. Lossa de två skruvarna till batteriluckan på produktens baksida.
2. Öppna batteriluckan och sätt i 2 x 1,5 V AA/LR6-batterier. Se märkningen i botten på batterihållaren så att polariteten blir rätt.
3. Stäng batteriluckan, se till att tygremsan som sitter i batterifacket inte hamnar i kläm mellan batterilocket och timern. Tygremsan är till för att enklare kunna få ur batterierna.



4. Skruva åt skruvarna
5. Ställ in tiden med [+], [-] och bevattningens varaktighet med [RUN TIME].

Inställningar

Tid

1. Håll in [+] och [-] samtidigt i ca 3 sekunder för att välja mellan AM/PM eller standard 24 tim tidsvisning.
2. Ställ in tiden genom att bläddra framåt med [+] och bakåt med [-].

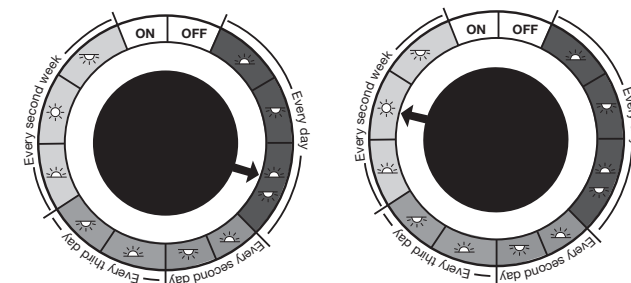
Bevattningens varaktighet (RUN TIME)

Tiden som kranen står öppen vid bevattningstillfället.

Tryck [RUN TIME] och välj mellan tiderna:

1, 3, 5, 7, 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60, 75, 90, 120, 150, 180 min.

Exempel på program



Bevattningen kommer att starta varje dag kl 06:00 och kl 18:00.

Bevattningen kommer att starta varannan vecka kl 09:00.

Felsökningsschema

Timern vattnar oregelbundet eller vattnar inte alls.	Ta ur batterierna och sätt i dem igen för att återställa timern. Se avsnitt <i>Batterier</i> .
--	--

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Krankopplingar	1/2", 3/4", 1"
Batterier	2 x 1,5 V AA/LR6-batterier
Mått	190 x 116 x 61 mm
Vikt	293 g

Vanningstimer

Art.nr 31-5969 Modell DY907

Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, kontakt vårt kundesenter.

Sikkerhet

△ Produktet er kun beregnet til utendørs bruk.

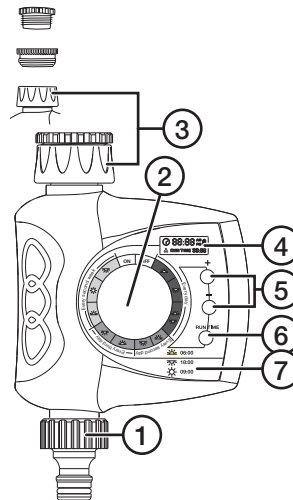
- Bruk kun forsterkede slanger. Tørre eller skadede slanger bør ikke brukes.
- Produktet må ikke senkes ned i vann eller annen væske.
- Produktet må ikke tildekkes.
- Kontroller regelmessig alle slanger og koblinger.
- Første gang produktet brukes bør det overvåkes i en uke for å sikre at det fungerer slik det skal.
- Kontroller koblinger, slanger, batterier og at programmet fungerer som forventet før du etterlater produktet ubevåket over tid.
- Bruk kun alkaliske (ikke ladbare) batterier av god kvalitet.
- Plasser timeren riktig vei. Ikke opp-ned for eksempel.
- Produktet må kun repareres av kyndig servicepersonell.
- Produktet inneholder komponenter som er følsomme mot statisk elektrisitet. Om produktet oppfører seg unormalt kan det trenge en tilbakestilling. Ta ut batteriene og sett dem inn igjen.
- Ikke bruk produktet ved minusgrader eller med vanntemperaturer på over 38 °C (100 °F).
- Ikke bruk produktet ved vanntrykk som overstiger 6,9 bar (100 psi).
- Ikke dra eller røsk i slangene som er koblet til produktet.

Vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Hvis apparatet skal lagres over en lengre periode:
 - Still bryteren på [OFF]
 - Ta ut batteriene og oppbevar produktet tørt og frostfritt.
- Sett i nye batterier når vanningssesongen starter igjen.

Produktbeskrivelse

1. Slangekobling for vannslange
2. Justeringsbryter for valg av vanningstid. Velg mellom:
 - **ON:** Vanntilførselen til vanningen er alltid på
 - **OFF:** Vanntilførselen til vanningen er alltid av
 - **Every day:** Vanning hver dag
 - **Every second day:** Vanning annenhver dag
 - **Every third day:** Vanning hver tredje dag
 - **Every second week:** Vanning annenhver uke
3. Krantilkobling. Velg en passende størrelse ved å skru av en kobling av gangen. Det kan velges mellom: 1/2", 3/4", 1".
4. Display
5. [+] [-]: Innstilling av tid
6. [RUN TIME]: Innstilling av vanningens varighet
7. «START TIME»: Innstilling av vanningsposisjon, velg mellom:
 - ☀ Vanningen starter kl. 06.00
 - ☀ Vanningen starter kl. 18.00
 - ☀ Vanningen starter kl. 09.00



Montering

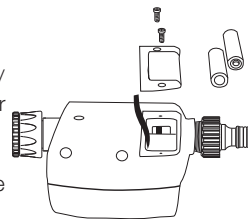
Batterier

Når batteriikonet begynner å blinke vil vanntilførselen til vannings-systemet stenges av og opplegget trenger nytt batteri.

△ Viktig!

- Steng av vannet og koble timeren fra vannslangen før batteribyte.
- Alle innstillinger nullstilles ved skifting av batteri.

1. Løsne de 2 skruene til batteriholderlokket på produktets bakside.
2. Åpne batteriholderlokket og plasser 2 x 1,5 V AA/LR6-batterier i holderen. Følg merkingen for polaritet i bunnen av batteriholderen.
3. Sett lokket på plass, men pass på at stoffremsen som sitter i batteriholderen ikke kommer i klem mellom lokket og timeren. Stoffremsen er til for at batteriene skal være lettere å ta ut.



4. Dra til skruene
5. Still inn tiden med [+] eller [-] og varighet for vanningen med [RUN TIME].

Innstillinger

Tid

1. Hold [+] og [-] inne, samtidig, i ca. 3 sekunder for å velge mellom AM/PM eller standard 24 timers tidsvisning.
2. Still inn tiden ved å bla framover med [+] og bakover med [-].

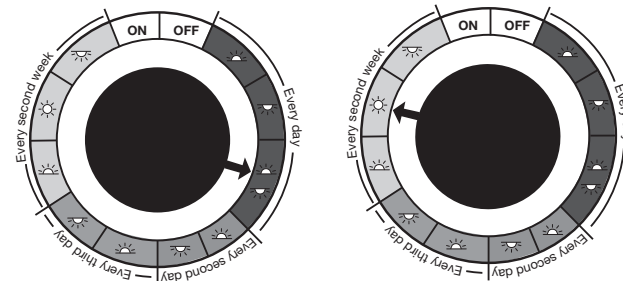
Vanningens varighet (RUN TIME)

Den tiden kranen er åpen ved vanning.

Trykk på [RUN TIME] og velg mellom tidene:

1, 3, 5, 7, 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60, 75, 90, 120, 150, 180 min.

Eksempel på program



Vanningen starter hver dag kl. 06.00 og kl. 18.00.

Vanningen vil starte annenhver uke kl. 09.00.

Feilsøkingsskjema

Timeren vanner uregelmessig eller vanner ikke i det hele tatt.	Ta ut batteriene og sett dem inn igjen. Da blir timeren nullstilt. Se avsnitt <i>Batterier</i> .
--	--

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres skal det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå frem, kontakt din kommune.

Spesifikasjoner

Krankoblinger	1/2", 3/4", 1"
Batterier	2 x 1,5 V AA/LR6-batterier
Mål	190 x 116 x 61 mm
Vekt	293 g

Kasteluajastin

Tuotenro 31-5969 Malli DY907

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

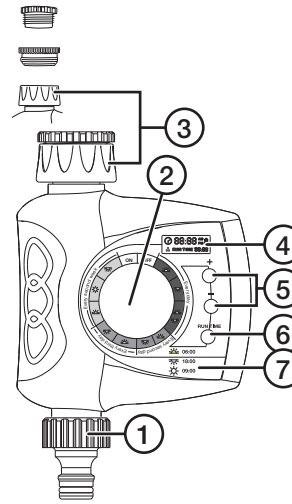
- △ Tuote on tarkoitettu vain ulkokäyttöön.
- Käytä ainoastaan vahvistettuja letkuja. Älä käytä kuivuneita tai vahingoittuneita letkuja.
- Tuotetta ei saa upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.
- Tuotetta ei saa peittää.
- Tarkista kaikki liitännät ja letkut säännöllisesti.
- Ensimmäisellä käyttökerralla tuotteen toimintaa on valvottava viikon ajan, jotta voidaan varmistua siitä, että kaikki toimii.
- Tarkista liitännät, letkut ja paristot ja varmista, että tuotteen ohjelmat toimivat oikein, ennen kuin jätät tuotteen pidemmäksi aikaa ilman valvontaa.
- Älä käytä tuotteessa akkuja, käytä ainoastaan laadukkaita alkaliparistoja.
- Aseta ajastin oikeaan asentoon. Älä aseta ajastinta esimerkiksi väärinpäin.
- Tuotteen saa korjata vain valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Tuote sisältää osia, jotka ovat herkkiä staattiselle sähkölle. Jos tuote toimii normaalista poikkeavalla tavalla, se voi vaatia asetusten nollauksen. Poista paristot ja laita ne takaisin paikoilleen.
- Älä käytä tuotetta pakkasella tai veden lämpötilan ollessa yli 38 °C (100 °F).
- Älä käytä tuotetta, jos vedenpaine on yli 6.9 bar (100 psi).
- Älä vedä letkuista, jotka on liitetty tuotteeseen.

Huolto ja ylläpito

- Pyyhi tuote kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Tuotteen pidempiaikainen säilytys:
 - Aseta valitsin asentoon [OFF].
 - Poista paristot ja säilytä tuotetta kuivassa tilassa, jossa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
- Laita tuotteeseen uudet paristot, kun kastelukausi alkaa uudelleen.

Tuotekuvaus

- Kasteluletkun letkuliitäntä
- Kasteluajan valitsin. Valitse jokin seuraavista:
 - ON:** Vedentulo kasteluun on aina auki
 - OFF:** Vedentulo kasteluun on aina kiinni
 - Every day:** Kastelu tapahtuu joka päivä
 - Every second day:** Kastelu tapahtuu joka toinen päivä
 - Every third day:** Kastelu tapahtuu joka kolmas päivä
 - Every second week:** Kastelu tapahtuu joka toinen viikko
- Hanaliitäntä. Valitse sopiva koko ruuvaamalla yksi liitin kerrallaan irti. Valitse jokin seuraavista: 1/2", 3/4" tai 1".
- Näyttö
- [+] [-]: Kellonajan asettaminen
- [RUN TIME]: Kastelun keston asettaminen
- "START TIME": Kasteluajankohdan asettaminen, valitse seuraavista:
 - ☀️ Kastelu alkaa klo 06.00
 - ☀️ Kastelu alkaa klo 18.00
 - ☀️ Kastelu alkaa klo 09.00



Asennus

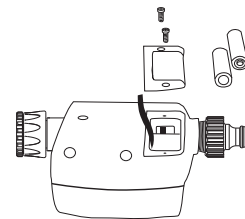
Paristot

Kun paristokuvake alkaa vilkkua, vedentulo kasteluun keskeytyy ja paristot on vaihdettava.

△ Tärkeää!

- Sammuta vesi ja irrota ajastin kasteluletkusta ennen paristojen vaihtamista.
- Ajastimen asetukset nollautuvat paristojen vaihdon yhteydessä.

- Ruuvaa tuotteen takana olevan paristolokeron kannen kaksi ruuvia irti.
- Avaa paristolokero ja aseta lokeroon kaksi AA/LR6 1,5 V -paristoa. Aseta paristot paristolokeron pohjassa olevien napaisuusmerkkien mukaisesti.
- Sulje paristolokero ja varmista, että paristolokeron nauha ei jää puristuksiin paristolokeron kannen ja ajastimen väliin. Nauhan avulla paristot on helpompi poistaa.



- Ruuvaa ruuvit paikoilleen.
- Säädä aika painikkeilla [+] , [-] ja kastelun kesto painikkeella [RUN TIME].

Asetukset

Aika

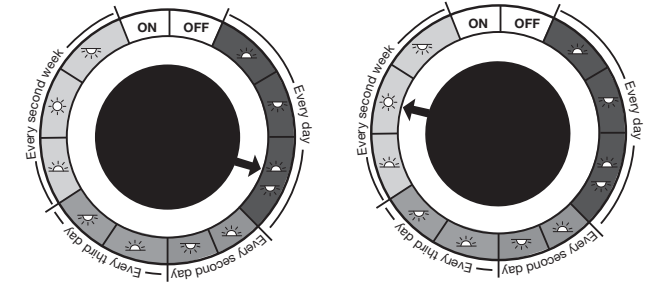
- Valitse AM/PM tai normaali 24 tunnin ajannäyttötapa painamalla samanaikaisesti [+] ja [-] noin 3 sekunnin ajan.
- Aseta aika siirtymällä eteenpäin painikkeella [+] ja taaksepäin painikkeella [-].

Kastelun kesto (RUN TIME)

Aika, jonka hana on auki kasteluajankohtana.

Paina [RUN TIME] ja valitse jokin seuraavista ajoista: 1, 3, 5, 7, 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60, 75, 90, 120, 150, 180 min.

Esimerkkejä kasteluohjelmista



Kastelu alkaa joka päivä klo 06.00 ja klo 18.00.

Kastelu alkaa joka toinen viikko klo 09.00.

Vianhakutaulukko

Kastelu tapahtuu epäsäännöllisesti tai kastelua ei tapahdu.	Nollaa ajastin poistamalla paristot ja asettamalla ne takaisin paikoilleen. Katso luku <i>Paristot</i> .
---	--

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätehuoneesta.

Tekniset tiedot

Hanaliittimet	1/2", 3/4", 1"
Paristot	2 kpl AA/LR6, 1,5 V
Mitat	190 × 116 × 61 mm
Paino	293 g